

1000W - Multistyle

AS101E

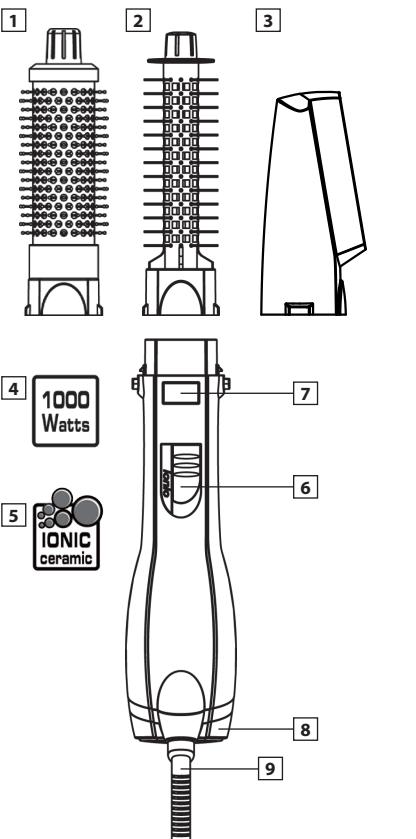


Fabriqué en Chine
Made in China

IONIC CERAMIC

BRUSHING BRILLANCE, BOUCLES, VOLUME ET SOUPLESSE

Shiny blow-drying, curly, volume and smoothness



BABYLISS
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FRANÇAIS

AS101E

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 1. Brosse thermique diamètre 38mm avec revêtement céramic
- 2. Brosse ronde diamètre 20 mm en poils de sanglier
- 3. Embout concentrateur
- 4. Puissance 1000W
- 5. Technologie Ionic: brillance et anti-statique
- 6. 3 vitesses
- 7. Cool air button: fixe la coiffure
- 8. Hinged rear filter for easy maintenance and extended life of the unit.
- 9. Swivel cord

MISE EN PLACE ET RETRAIT DES ACCESSOIRES

Emboîtez les brosses sur le corps de l'appareil en faisant correspondre les guides des deux pièces et en les enfoncez jusqu'à obtenir un clic.
Pour retirer les accessoires, appuyez sur les touches de déverrouillage situées sur les côtés de l'appareil et tirez délicatement l'accessoire.

UTILISATION DE LA BROSSE SOUFFLANTE

The brush has 4 settings: 0 (off), I (low), II (medium) and III (high). The low setting is ideal for fine hair, the high setting for thicker hair.
The separate 'cool air' button makes it easy to use a shot of cool air at the end of blow-drying to set the movement of each section and give it a 'long-lasting' effect.

Pre dry your hair using the appliance with the concentrator, and leave it damp.
Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2cm wide and as even as possible. Always work from the roots to the tips and slide the brush slowly down the length of the section.

THE 38MM THERMAL BRUSH WITH CERAMIC COATING FOR PERFECT GLIDE AND TO OFFER YOUR HAIR BETTER PROTECTION

The combination 'brush/hair dryer' will revolutionise your blow drying!

This ideal diameter, recommended by BaByliss, creates a smooth movement and adds body to your hair without tangling it and for the best blow-dry results for hair full of softness.

The hot air of the unit heats the metal barrel of the attachment. The heat is thus distributed directly over your hair making it soft and smooth.

THE 20MM ROUND BOAR-BRISTLE BRUSH

This size is more specially suited for the finishing touches: this brush will accentuate the shaping of certain sections like the fringe, the tips or the roots.

The use can also vary according to the length of your hair: - on short hair, it can be used horizontally, like the thermal brush, for gentle and natural blow-drying with the ends flicked out or turned under

- on long hair, it can be used vertically for a spiral curl effect at the tips

MAINTENANCE

- sur cheveux courts, elle s'utilisera horizontalement comme la brosse thermique pour un brushing souple et naturel, avec effet intérieur ou extérieur.
- sur cheveux longs, elle s'utilisera verticalement pour un effet boucles spirales sur les pointes.

ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Nous vous conseillons de nettoyer les brossettes régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux des brossettes. Utiliser un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

ENGLISH

AS101E

Please read the safety instructions before use.

PRODUCT FEATURES

- 1. 38mm thermal brush with ceramic coating
- 2. 20mm round boar-bristle brush
- 3. Concentrator nozzle
- 4. Power 1000W
- 5. Ionic technology: shine and antistatic
- 6. 3 speeds
- 7. Cool air button: sets the hairstyle
- 8. Hinged rear filter for easy maintenance and extended life of the unit.
- 9. Swivel cord

FITTING AND REMOVING THE ATTACHMENTS

Fit the brushes onto the body of the unit by lining up the guides on the two parts and then press the two together until you hear a click.
To remove an attachment, press on the unlocking buttons located on the sides of the unit and gently pull the attachment off.

USE OF THE HOT-AIR BRUSH

The brush has 4 settings: 0 (off), I (low), II (medium) and III (high). The low setting is ideal for fine hair, the high setting for thicker hair.
The separate 'cool air' button makes it easy to use a shot of cool air at the end of blow-drying to set the movement of each section and give it a 'long-lasting' effect.

Pre dry your hair using the appliance with the concentrator, and leave it damp.
Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2cm wide and as even as possible. Always work from the roots to the tips and slide the brush slowly down the length of the section.

THE 38MM THERMAL BRUSH WITH CERAMIC COATING FOR PERFECT GLIDE AND TO OFFER YOUR HAIR BETTER PROTECTION

The combination 'brush/hair dryer' will revolutionise your blow drying!

This ideal diameter, recommended by BaByliss, creates a smooth movement and adds body to your hair without tangling it and for the best blow-dry results for hair full of softness.

The hot air of the unit heats the metal barrel of the attachment. The heat is thus distributed directly over your hair making it soft and smooth.

THE 20MM ROUND BOAR-BRISTLE BRUSH

This size is more specially suited for the finishing touches: this brush will accentuate the shaping of certain sections like the fringe, the tips or the roots.

The use can also vary according to the length of your hair: - on short hair, it can be used horizontally, like the thermal brush, for gentle and natural blow-drying with the ends flicked out or turned under

- on long hair, it can be used vertically for a spiral curl effect at the tips

MAINTENANCE

- sur cheveux courts, elle s'utilisera horizontalement comme la brosse thermique pour un brushing souple et naturel, avec effet intérieur ou extérieur.
- sur cheveux longs, elle s'utilisera verticalement pour un effet boucles spirales sur les pointes.

ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Nous vous conseillons de nettoyer les brossettes régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux des brossettes. Utiliser un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

DEUTSCH

AS101E

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- 1. Thermobürste durchmesser 38mm mit keramische beschichtung
- 2. Rundbürste Durchmesser 20mm mit Wildschweinborsten
- 3. Zentrierdüse
- 4. Leistung 1000W
- 5. Ionic Technologie: Glanz und Antistatisch
- 6. 3 Geschwindigkeitsstufen
- 7. Kaltluftposition: fixiert die Frisur
- 8. Rückseitiger Schwenkfilter zur einfachen Reinigung des Geräts, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- 9. Praktisches Drehkabel

BEFESTIGEN UND ENTFERNEN DER ZUBEHÖRTEILE

Befestigen Sie die Bürsten am Rumpf des Geräts, indem Sie die entsprechenden Gleitschienen der beiden Teile übereinander bringen und dann zusammenschieben, bis sie hörbar einrasten.
Um Entfernen der Aufsatzstücke auf die Lösetasten drücken, die sich an den Seiten des Geräts befinden, und das Zubehörteil vorsichtig abziehen.

GEBRAUCH DER FÖNBÜRSTE

Die Bürste verfügt über 4 Positionen: 0 (Aus), I (mittleres Gebläse), II (normales Gebläse) und III (starkes Gebläse). Das mittlere Gebläse ist ideal für feines Haar, das starke Gebläse für dickes Haar.
Durch die gesonderte Kaltluftfunktion können Sie den Schwung jeder Strähne am Ende des Brushingvorgangs ganz einfach mit einem Kaltluftdüsen fixieren, um einen lange andauernden Effekt «longue durée».

Verwenden Sie das Gerät mit der Zentrierdüse zum Vortrocknen Ihres Haares, sodass es noch leicht feucht bleibt.

Bearbeiten Sie Ihr Haar strähnchenweise, wobei Sie das restliche Haar mit einer Klemme festhalten. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen. Die Strähnen sollten zur Bearbeitung höchstens 2 cm dick und so gleichmäßig wie möglich sein. Immer von den Haarwurzeln in Richtung Spitzen vorgehen und die Bürste langsam an der jeweiligen Strähne entlang gleiten lassen.

DIE THERMOBÜRSTE DURCHMESSER 38MM MIT KERAMISCHE BEKLEIDUNG VOR FÜR EINER PERFECT GLIJDEN EN EEN BETERE BESCHERMING VAN UW HAAR

Die Kombination «Bürste/Fön» wird Ihre Brushinggesten revolutionieren!
Dieser Durchmesser ist ideal und wird von BaByliss empfohlen, die Bewegung glättet das Haar und bringt ihm Fülle, ohne Knoten zu verursachen; das beste Fönergebnis für seidenweich gepflegtes Haar.

Die Heißluft des Apparates beheizt den Metallzylinder des Aufsatzteils. Die Hitze wirkt also direkt auf das Haar, wodurch es geschmeidiger und glatter wird.

DER 20MM RUND BOAR-BRISTLE BRUSH

Der Durchmesser ist speziell für die abschließenden Touches: dieser Pinsel wird die Formung bestimmter Abschnitte wie der Fransen, die Spitzen oder die Wurzeln verstärken.

Die Nutzung kann auch je nach Länge variieren: - auf kurzen Haaren kann er horizontal benutzt werden, wie der Thermalpinsel, für sanftes und natürliches Trocknen und Styling.

- bei langen Haaren kann er vertikal benutzt werden, um eine spiralförmige Form zu erzeugen.

RUNDBÜRSTE DURCHMESSER 20MM MIT WILDSCHWEINBORSTEN

Dieser Durchmesser ist besonders für den letzten Schritt geeignet: diese Bürste wird die Formgebung bestimmt. Strähnen wie Pony, Haarspitzen oder Haarwurzeln akzentuieren. Ihre Verwendung kann sich auch je nach Haarlänge ändern: - bei kurzen Haaren wird sie wie der Thermokopf angewendet, der das Brushing glättend und natürlich macht. - bei langen Haaren wird sie senkrecht eingesetzt, um dem Haar an den Spitzen einen Schillerlockeneffekt zu verleihen.

PFLEGE

- Das Gerät vor dem Reinigen vollständig abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen.
- Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um die Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukt, usw. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Peignes, um die Haare vom Pinsel zu entfernen. Die Oberflächen aus Kunststoff mit einem trockenen oder ganz leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

ONDERHOUD

- Het apparaat loskoppelen en volledig laten afkoelen vooraleer te reinigen of op te bergen.
- We raden u aan de borstels regelmatig te reinigen om ophoping van haren, van haakkappersproducten enzovoort te voorkomen. Een kam gebruiken om het haar uit de borstels te verwijderen. Een droog of lichtjes bevochtig papieren zakdoekje gebruiken voor de oppervlakken in kunststof.

DE AANBRINGEN EN WEGNEMEN VAN DE HULPSTUKKEN

Raadpleeg eerst de veiligheidsvoorschriften. Leggere prima le istruzioni di sicurezza. Consulte las consignas de seguridad antes de usar el aparato. Consulte as consignas de segurança antes de utilizar o aparelho. Consulte previamente as instruções de segurança.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 1. Spazzola termica diametro 38 mm con rivestimento ceramico
- 2. Cepillo de 20 mm con cerámica en pelo de jabalí
- 3. Accesorio concentrador
- 4. Potencia 1000 W
- 5. Tecnología Ionic: brillo y poder antiestático
- 6. 3 velocidades
- 7. Posición aire fresco: fija el peinado
- 8. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.
- 9. Cable giratorio

AANBRINGEN EN WEGNEMEN VAN DE HULPSTUKKEN

Raadpleeg eerst de veiligheidsvoorschriften. Leggere prima le istruzioni di sicurezza. Consulte las consignas de seguridad antes de usar el aparato. Consulte as consignas de segurança antes de utilizar o aparelho. Consulte previamente as instruções de segurança.

CARACTÉRISTIQUES DEL PRODUCCIO

- 1. Escova térmica com 38 mm de diâmetro com revestimento cerâmico
- 2. Escova redonda com 20 mm de diâmetro em pelo de javali
- 3. Bico concentrador
- 4. Potencia 1000 W
- 5. Tecnología Ionic: brillo y efecto anti-estático
- 6. 3 velocidades
- 7. Posición aire fresco: fija el peinado
- 8. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.
- 9. Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 1. Escova térmica com 38 mm de diâmetro com revestimento cerâmico
- 2. Escova redonda com 20 mm de diâmetro em pelo de javali
- 3. Bico concentrador
- 4. Potencia 1000 W
- 5. Tecnología Ionic: brillo y efecto anti-estático
- 6. 3 velocidades
- 7. Posición aire fresco: fija el peinado
- 8. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.
- 9. Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 1. Escova térmica com 38 mm de diâmetro com revestimento cerâmico
- 2. Escova redonda com 20 mm de diâmetro em pelo de javali
- 3. Bico concentrador
- 4. Potencia 1000 W
- 5. Tecnología Ionic: brillo y efecto anti-estático
- 6. 3 velocidades
- 7. Posición aire fresco: fija el peinado
- 8. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.
- 9. Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 1. Escova térmica com 38 mm de diâmetro com revestimento cerâmico
- 2. Escova redonda com 20 mm de diâmetro em pelo de javali
- 3. Bico concentrador
- 4. Potencia 1000 W
- 5. Tecnología Ionic: brillo y efecto anti-estático
- 6. 3 velocidades
- 7. Posición aire fresco: fija el peinado
- 8. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.
- 9. Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 1. Escova térm

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
AS101E	AS101E	AS101E	AS101E	AS101E	AS101E	AS101E	AS101E	AS101E
Läs nog i genom säkerhetsanvisningarna före användning.	Les nöye gjennom brukerveiledningene før bruk.	Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.	Πριν από τη χρήση συμβουλεύετε τις συστάσεις ασφαλείας.	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.	Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Перед применением ознакомьтесь с инструкцией по безопасности.	Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.
PRODUKTEGENSKAPER	PRODUKTEGENSKAPER	OMINAISUUDET	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	A TERMÉK JELLEMZŐI	CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU	VLASTNOSTI VÝROBKU	ХАРАКТЕРИСТИКИ АППАРАТА	ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ
1. Termiska borsten, diameter 38 mm, med keramikbeläggning 2. Rund borste, 20mm i diameter, med vildsvinshår 3. Koncentrationsmunstycke 4. Effekt 1000 W 5. Ionic-teknologi – glänsande hår och mindre statisk elektricitet 6. Ionic-teknologi – glänsande hår och mindre statisk elektricitet 7. Hastigheter 8. Kallutställning – fixerar frisyrer 9. Bakre filter som kan tas bort för att lätt kunna underhålla apparaten och ge den en ökad livslängd. 10. Roterande sladd	1. Varmebörste med ceramic-belegg, diameter 38 mm 2. Villisian karvasta tehty, halkaisijaltaan 20 mm pyöreä harja 3. Konseptionsmunstycke 4. Effekt 1000 W 5. Ionic-teknologi: glansfullt och antistatisk hår 6. 3 hastigheter: sinnstillinger 7. Innstilling frisk luft: fikserer frisyrer 8. Bakre filter som kan vippas upp för enkelt vedlikehold och lengre levitet för enheten. 9. Drebar ledning	1. Halkaisijaltaan 38 mm lämpöharja keraamisella pinnolleilla 2. Halkaisijaltaan 20 mm pyöreä-harja 3. Keskituulake 4. Teho 1000 W 5. Ionic-teknologia: lisää kiiltoa ja vähentää sähköisyyttä 6. 3 nopeutta 7. Villäepuhalus-toimisto: kiinnittää kampaikset 8. Takasuodattimen voi irrottaa helpottaa laitteeseen kunnossapitoa ja pidentää sen käyttökästä. 9. Pyörivä johto	1. Η θερμική βούρτσα διαμέτρου 38mm με επιστρωση από κεραμικό 2. Στρογγυλή βούρτσα με διάμετρο 20mm από τρίχες χοίρου 3. Στόμιο συγκέντρωσης αέρα 4. Ιούς 1000W 5. Ιονική τεχνολογία: csillagás és antisztatikus hatás 6. 3 sebessége 7. Τεχνολογία Ionic: lámpás és antistatikus výkon 8. Lenyítható hártszűrő: rögzítés a frizurát 9. Hidrogén lebegő fókusz: rögzítés a hártszűrőn 10. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 11. Kerekek: rögzítés a hártszűrőn 12. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 13. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 14. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 15. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 16. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 17. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 18. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 19. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 20. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 21. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 22. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 23. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 24. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 25. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 26. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 27. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 28. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 29. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 30. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 31. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 32. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 33. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 34. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 35. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 36. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 37. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 38. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 39. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 40. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 41. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 42. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 43. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 44. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 45. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 46. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 47. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 48. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 49. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 50. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 51. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 52. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 53. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 54. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 55. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 56. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 57. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 58. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 59. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 60. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 61. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 62. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 63. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 64. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 65. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 66. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 67. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 68. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 69. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 70. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 71. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 72. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 73. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 74. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 75. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 76. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 77. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 78. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 79. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 80. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 81. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 82. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 83. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 84. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 85. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 86. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 87. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 88. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 89. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 90. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 91. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 92. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 93. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 94. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 95. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 96. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 97. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 98. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 99. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 100. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 101. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 102. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 103. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 104. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 105. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 106. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 107. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 108. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 109. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 110. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 111. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 112. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 113. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 114. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 115. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 116. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 117. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 118. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 119. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 120. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 121. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 122. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 123. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 124. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 125. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 126. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 127. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 128. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 129. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 130. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 131. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 132. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 133. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 134. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 135. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 136. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 137. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 138. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 139. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 140. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 141. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 142. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 143. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 144. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 145. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 146. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 147. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 148. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 149. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 150. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 151. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 152. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 153. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 154. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 155. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 156. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 157. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 158. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 159. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 160. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 161. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 162. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 163. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 164. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 165. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 166. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 167. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 168. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 169. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 170. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 171. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 172. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 173. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 174. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 175. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 176. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 177. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 178. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 179. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 180. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 181. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 182. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 183. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 184. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 185. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 186. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 187. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 188. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 189. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 190. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 191. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 192. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 193. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 194. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 195. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 196. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 197. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 198. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 199. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 200. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 201. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 202. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 203. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 204. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 205. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 206. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 207. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 208. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 209. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 210. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 211. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 212. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 213. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 214. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 215. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 216. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 217. Szűrőszűrő: rögzítés a hártszűrőn 218. Szű					